

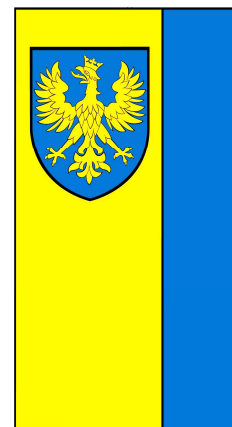
Rok 13

Numer 1 (108)

# Informator Branicki

WYDAWNICTWO BEZPŁATNE  
ISSN 1733-6821

styczeń 2014 wersja internetowa na stronie: [www.branice.pl](http://www.branice.pl)





## 12 stycznia 2014r. 22 FINAŁ WIELKIEJ ORKIESTRY ŚWIĄTECZNEJ POMOCY

Tegoroczny Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy „Na ratunek” – przeznaczony był na zakup specjalistycznego sprzętu dla dziecięcej medycyny ratunkowej i godnej opieki medycznej seniorów.

Jak co roku wolontariusze – harcerze Zespołu Gimnazjalno-Szkolnego w Branicach przyłączyli się do zbierania funduszy na ten szczytny cel. Harcerze kwestowali w miejscowościach: Branice, Boboluski, Bliszczyce i Wysoka. Uwieńczeniem finału Wielkiej Orkiestry Świątecz-



nej Pomocy był koncert pt. „Czar kolędowania”, który odbył się w sali gimnastycznej SP w Branicach. Zebrane fundusze zostały

przewiezione do Centralnego Sztabu WOŚP w Głubczycach, gdzie zostały przeliczone. Nasza szkoła zebrała 3667-67,25 zł. Wolontariusze spotkali się z ogromną ofiarnością i życzliwością mieszkańców Gminy Branice. Za co serdecznie dziękujemy.

*Aneta Pelc, Jolanta Dudek*

## Spotkanie oplatkowe



W dniu 16 grudnia 2013 r. wspólnie z Panią z Koła Branicki zaprosiliśmy zarządzających naszymi zakładami pracy, samorządowców, kierowników jednostek organizacyjnych gminy i placówek oświatowo-wychowawczych, przedsiębiorców, branickich proboszczów oraz gości z Republiki Czeskiej na nasze tradycyjne przedświąteczne spotkanie oplatkowe.

Spotkanie rozpoczęło się od życzeń złożonych wszystkim obecnych przez władze gminy oraz niektórych zaproszonych gości.

Następnie po modlitwie i błogosławieństwie dzielono się oplatkiem i składano sobie życzenia.

W świąteczny nastrój wprowadziły wszystkich obecnych piękne kolędy, w wykonaniu solistów przygotowanych przez panią Sylwię Brzozowską.

Podobnie jak w naszych domach na stole znalazły się tradycyjne potrawy wigilijne. Był barszcz z uszkami, pierogi z kapu-

stą i grzybami oraz te tradycyjne, zwane przez nas „ruskimi”, był karp i śledzie. Oczywiście na stole nie zabrakło również ciast w tym tradycyjnego makowca oraz wigilijnego kompotu. Można było wybrać, kto co lubi – czy kresową kutię czy też śląską mockę.

Spotkaniu towarzyszyła wystawa przepięknych ozdób świątecznych przygotowana przez Warsztaty Terapii Zajęciowej przy Szpitalu dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Branicach, które można było zakupić i uatrakcyjnić nimi swój świąteczny wystrój domowy.

Było pięknie, smacznie i bardzo świątecznie. Bardzo dziękuję wszystkim Paniom z Koła Bra-



niczki za przygotowanie dla nas wszystkich tego stołu wigilijnego. Dziękuję również artystom za piękne kolędowanie.

*Wójt Gminy Branice  
Foto: Janusz Kaczmarek*



## Jarmark Pałacowy w Wysokiej

14 grudnia 2013 roku w Wysokiej, Pan Igor Machnik właściciel pałacu zorganizował II Jarmark Pałacowy.

zwykłą scenerią dla wielu wystawców.

Na jarmarku można było podziwiać jak i zakupić przepiękne ozdoby choinkowe

w Uciechowicach. Panie domu mogły zapatrzeć się również we wszystko co jest niezbędne do wypieku świątecznych ciast, a zwłaszcza naturalny miód oferowany przez Gospodarstwo Pszczelarskie KWIATEK Pani Małgorzaty Hosnowskiej.

W czasie tego jarmarku można było kupić i skosztować produktów z naszego regionu. Były więc: pierogi z kapustą i grzybami, pierogi z kaszą oraz uszka oferowały Panie z KGW i Firma Jakub Motyka z Dzierżysławia. Rogaliczki i bułeczki drożdżowe z przeróżnymi nadzieniami oferowały Panie ze Stowarzyszenia Kobiet ALE BABKI w Wysokiej. Można było napić się grzanego wina. Było też bardzo wielu wystawców z przygranicznych miejscowości z Czeskiej Republiki.

Niewątpliwą atrakcją zwłaszcza dla najmłodszych, było pieczenie kiełbasek w ognisku pośród szumiących drzew pałacowego parku.

W pikniku wzięło udział bardzo wielu gości, tak wielu, że niekiedy trudno było się precyzyjnie wśród stoisk poszczególnych wystawców, z których największym zainteresowaniem cieszyły się stoiska z przeróżnymi przysmakami. Dużą część ze wszystkich obecnych stanowili sąsiedzi zza drugiej strony granicy.

Piknik zakończył się wspólnym polsko-czeskim śpiewaniem kolęd, których melodie i słowa niosły się daleko poza pałac, nad ciemną już, i mroźną w tym dniu Wysoką.

Inicjatywa wspaniała - promująca nie tylko ten zabytek, który dzięki staraniom obecnego właściciela Pana Igora Machnika przestał być tylko ruiną, ale również promująca naszą całą gminę, która miała w tym jarmarku swój skromny udział.

*Maria Krompiec*

*Foto: Janusz Kaczmarek*



Licznych gości witała nastrojowa świąteczna atmosfera, której głównymi elementami były ogromne choinki, znajdujące się zarówno przed głównym wejściem jak i w wielkim holu pałacowym.

W sali kominkowej, wśród stylowych pałacowych mebli, przybyli goście mogli się ogrzać i degustować przysmaki serwowane przez uczestniczących w pikniku wystawców.

Organizator dla swoich gości przygotował wystawę fotograficzną poświęconą historii renowacji obiektu. Można się było na niej dowiedzieć o ogromie prac jakie zostały wykonane od momentu przejęcia obiektu do chwili obecnej.

Ze względu na świąteczny charakter pikniku, część artystyczna miała charakter typowo bożonarodzeniowy. Z repertuarem kolęd wystąpiły przedszkolaki z Branic i Wysokiej oraz młodzieżowy zespół „Iskierki” i „Promyki” z ZG-Sz w Branicach.

Podobny repertuar zaprezentował również, zorganizowany spontanicznie duet gitarowo akordeonowy złożony z harcmistrza Wiesława Janickiego i Ryszarda Światły, którego występ został entuzjastycznie przyjęty przez publiczność.

Zgromadzeni mieli również możliwość wysłuchania kolęd w wykonaniu zespołu rodzinnego państwa Gospodarczyk „Trio Gosbend”.

Po zapadnięciu zmroku, w imponującym pokazie tańca z ogniami wystąpił Teatr Ognia „Nam-Tara”. Widzowie byli pod wielkim wrażeniem obrazów rysowanych ogniem, które w mrocznej, nieco tajemniczej scenerii pałacowego parku wywarły na wszystkich wielkie wrażenie.

Pałac w Wysokiej stał się również nie-



i świąteczne wystawione przez Warsztaty Terapii Zajęciowej przy Szpitalu dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Branicach. Swoje propozycje świąteczne prezentowały również Przedszkole Publiczne w Branicach i Oddział Przedszkolny Stowarzyszeniowej Szkoły Podstawowej





## Uroczystość ku czci św. Marcina w Jakubowicach



poczęcia pochodu). Następnie dzieci z lampionami oraz św. Marcinem na koniu wyruszyli barwnym korowodem, prowadząc wszystkich gości na mszę św., której przewodniczyli: ks. Piotr Sługocki wraz z byłym proboszczem Jakubowic ks. Józefem Krzeptowskim. Po mszy zaproszeni goście wraz z dziećmi udali się do pobliskiego parku, gdzie miejscowe OSP przygotowało wielkie ognisko. Wszyscy mogli zasmakować Rogalików św. Marcina, przygotowanych specjalnie na tę okazję przez jakubowickie gospodynie. Dzieci mogły ogrzać się gorącym kakao, a dorośli kawą lub herbatą. Dodatkową frajdą przygoto-



waną dla dzieciaków była przejażdżka na koniu.

Serdecznie dziękujemy wszystkim gościom, uczniom, rodzicom, dyrekcji SP w Uciechowicach, Panu Tadeuszowi Pączko oraz wszystkim organizatorom, za przybycie i przygotowanie tej pięknej corocznej tradycji.

*Ewa Proskurnicka*

W poniedziałek 18 XI 2013r. jak co roku, odbyła się uroczystość ku czci św. Marcina w Jakubowicach. Zaproszeni uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Uciechowicach, grono pedagogiczne oraz rodzice zebrałi się pod Świetlicą Wiejską w Jakubowicach (miejsce roz-

## Mikołajki w Michałkowicach

Święta Bożego Narodzenia wiążą się nam nieodłącznie z postacią Św. Mikołaja. To właśnie na niego czekają zawsze dzieci i z nadzieją w oczach patrzą na jego wypchany prezentami worek. Mimo braku śniegu w tym roku, Mikołaj i tym razem nie zawiódł dzieci z Michałkowic. Pędząc po przez góry, lasy i doliny dotarł na czarodziejskich saniach wraz ze swymi reniferami do kościółka św. Józefa w Michałkowicach, gdzie obdarował prezentami wszystkie grzeczne dzieci. Radości i śmiechu było co nie miara. Św. Mikołaj obiecał już, że i na drugi rok też powróci z prezentami.

*Żaneta Malota*



## Odnowienie przyrzeczeń ministranckich w Michałkowicach



Służba Liturgiczna to nie tylko służenie do Mszy Św. Służba, to przede wszystkim radość z bycia blisko z Boga i przyjemność z bycia ministrantem. Podstawową zasadą i celem każdego ministranta jest pokorna modlitwami służba przy Oł-

tarzu Pana, oraz dawanie świadectwa wiary i prawdy. Ministrantem może zostać każdy chłopiec i każda dziewczynka, którzy przystąpili do pierwszej komunii świętej i zostali odpowiednio duchowo przygotowani do realizacji (głównie przy

ołtarzu) służenia Bogu.

W Michałkowicach ministranci swoją posługę wypełniają sumiennie i z wielkim zaangażowaniem. Po raz pierwszy przyjęli „Odnowienie Przyrzeczeń Ministranckich” Od Proboszcza Tadeusza Romanka otrzymali pamiątkowe dyplomy, które są świadectwem ich wiary i ich posługi. Przyrzeczenie przypadło na miesiąc listopad więc patronem naszych ministrantów jest Św. Tarcycjusz.

Oznacza to, że bez względu na to gdzie się znajduje, jaka jest pora dnia czy nocy, ministrant służy Bogu, dając świadectwo swojej wiary.

„Króluj nam Chryste” - słowa pozdrowienia ministranckiego, na które odpowiada się „Zawsze i wszędzie”. Za to im szczególnie dziękujemy. Społeczność Wsi Michałkowice

*Żaneta Malota*

## **SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI WÓJTA GMINY BRANICE OD DNIA 26 LISTOPADA DO DNIA 16 GRUDNIA 2013 ROKU**

### **ZARZĄDZANIE GMINĄ:**

1. Wspólnie z Panią Anna Kruczek uczestniczyłam w indywidualnych konsultacjach z Dyrektorem Departamentu Ochrony Środowiska Opolskiego Urzędu Marszałkowskiego w sprawie możliwości gminy do wypełnienia obowiązku (do końca 2015) roku skanalizowania Aglomeracji Branice.
2. Spotkałam się z Komendantem Policji w Głubczycach w sprawie przejęcia na mienie gminy, budynku w którym mieści się obecnie Rewir Dzielnicy Policji w Branicach.
3. Dokonałam oficjalnego otwarcia Centrum Aktywizacji Społeczno-Gospodarczej i WDK w Branicach.
4. Wspólnie ze Skarbnikiem, uczestniczyliśmy w Nysie w spotkaniu dotyczącym naszego uczestnictwa w tzw. „Partnerstwie Nyskim” oraz podpisaliśmy umowę partnerską.
5. Zorganizowałam spotkanie z Prezesami Klubów Sportowych z Gminy Branice w sprawie projektu budżetu na działalność sportową w 2014 roku.
6. Podpisałam w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Opolu porozumienie na realizację projektu „Powrót do zatrudnienia” (tworzenie instytucji opiekuna dziennego dla dzieci do lat 3).
7. Uczestniczyłam w spotkaniu dotyczącym przeciwdziałaniu depopulacji w woj. opolskim oraz planowanych działaniach i środkach na nowy okres finansowania 2014-2020 RPO.
8. Podpisałam porozumienie dotyczące współpracy w ramach wsparcia rodzin wielodzietnych i zastępczych oraz osób starszych (Opolska Karta Rodziny).
9. Podpisałam umowę w PROW na realizację w 2014 roku Parkowego Miejsca Spotkań w Dzierzkowicach.

### **INWESTYCJE I REMONTY:**

1. 1. Dokonałam odbioru inwestycji pn. „Uporządkowanie gospodarki ściekowej osiedla mieszkaniowego w Wysokiej – budowa sieci tłocznej kanalizacji sanitarnej Wysoka-Boboluszki-Branice oraz dwóch przepompowni ścieków”. Wartość zadania to kwota 819.487,72 złotych, z czego 778.513,34 złotych (95% wartości) otrzymaliśmy jako dotację z Agencji Nieruchomości Rolnej w Opolu. Udział Gminy Branice to kwota 40.974,38 złotych czyli 5% wartości zadania. Dodatkowo Gmina Branice poza tym projektem wydatkowała kwotę w wysokości 20.308,65 złotych na: podłączenie linii kablowej do pompowni w Wysokiej (11.706,54,-), za przyłączenie zasilania energetycznego do pompowni Wysokiej (1.306,44,-) i Boboluszki (3.919,32,-) oraz za zakup żurawika do pompowni w Wysokiej(3.376,35,-).
2. 2. Opracowaliśmy kosztorys budowy parkingu na ulicy Skłodowskiej (obok BS) i wraz z wnioskiem o udział finansowy w inwestycji przekazaliśmy do Zarządu Banku Spółdzielczego w Namysłowie celem określenia kwoty wsparcia.
3. 3. Zorganizowałam spotkanie z Firmą DROINSTAL opracowującą dokumentację na kanalizację Branice w sprawie aneksowania terminu wykonania tej umowy, oraz uzgadniałam dodatkowe koszty na dokumentację przebudowy drogi wojewódzkiej nr. 419 po przeprowadzonej budowie sieci kanalizacji sanitarnej.

### **SPRAWY ORGANIZACYJNE I RÓŻNE:**

1. Dokonałam odbioru inwestycji pn. „Uporządkowanie gospodarki ściekowej osiedla mieszkaniowego w Wysokiej – budowa sieci tłocznej kanalizacji sanitarnej Wysoka-Boboluszki-Branice oraz dwóch przepompowni ścieków”. Wartość zadania to kwota 819.487,72 złotych, z czego 778.513,34 złotych (95% wartości) otrzymaliśmy jako dotację z Agencji Nieruchomości Rolnej w Opolu. Udział Gminy Branice to kwota 40.974,38 złotych czyli 5% wartości zadania. Dodatkowo Gmina Branice poza tym projektem wydatkowała kwotę w wysokości 20.308,65 złotych na: podłączenie linii kablowej do pompowni w Wysokiej (11.706,54,-), za przyłączenie zasilania energetycznego do pompowni Wysokiej (1.306,44,-) i Boboluszki (3.919,32,-) oraz za zakup żurawika do pompowni w Wysokiej(3.376,35,-).
2. Opracowaliśmy kosztorys budowy parkingu na ulicy Skłodowskiej (obok BS) i wraz z wnioskiem o udział finansowy w inwestycji przekazaliśmy do Zarządu Banku Spółdzielczego w Namysłowie celem określenia kwoty wsparcia.
3. Zorganizowałam spotkanie z Firmą DROINSTAL opracowującą dokumentację na kanalizację Branice w sprawie aneksowania terminu wykonania tej umowy, oraz uzgadniałam dodatkowe koszty na dokumentację przebudowy drogi wojewódzkiej nr. 419 po przeprowadzonej budowie sieci kanalizacji sanitarnej.

Maria Krompiec  
Wójt Gminy Branice

## Budżet Gminy Branice na 2014 rok

Budżet na 2014 rok to trudny budżet, ale jeżeli chodzi o zaplanowane w nim zadania - stabilny i bezpieczny i nie grozi nam, jak w 2011 roku brak zachowania płynności finansowej.

Plan dochodów budżetu gminy na 2014 rok wynosi 19.854.799,00 złotych i jest o ponad 5 mln. złotych mniejszy niż budżet 2013 roku. Plan wydatków ustalony został na kwotę 21.052.347,00 złotych i są one o ponad 4 mln. złotych niższe niż w roku 2013. Przyczyną zmniejszonych dochodów jest; po pierwsze - brak „znaczących” wpływów pochodzących z dotacji UE na realizację zadań inwestycyjnych, po drugie otrzymamy zmniejszoną o prawie 1mln 200 tys. subwencję ogólną i wyrównawczą i po trzecie - o ponad 200 tyś. złotych zmniejszone zostaną dochody z tytułu niższej niż w 2013 roku stawki podatku rolnego.

Brak „dużych” kwot z dotacji UE oraz mniejsze wpływy ze subwencji i z podatku spowodowały konieczność dokonania ograniczeń w wydatkach bieżących, co przełożyło się na zmniejszone budżety dla wszystkich sfer działalności gminy, począwszy od oświaty poprzez administrację, opiekę społeczną a skończywszy na inwestycjach i remontach. W budżecie nie znalazły się możliwości dla podwyższenia wynagrodzeń. Regulacja wynagrodzeń dotyczyć będzie jedynie osób, które zarabiają poniżej płacy minimalnej określonej na rok 2014.

W budżecie tym występuje deficyt w wysokości 1.197.548,00 złotych, który zostanie sfinansowany z kredytów i pożyczek. Deficyt ten wynika z planowanej w 2014 roku realizacji inwestycji w zakresie kanalizacji sanitarnej.

Dochody bieżące ustalono zgodnie z otrzymanymi wskaźnikami dotyczącymi między innymi wysokości ceny żyta za 1 kwintal, podany w komunikacie Prezesa GUS, w wysokości 69,28,- (w 2013 roku stawka ta wynosiła-75,86 złotych), subwencji oświatowej - gdzie przewiduje się jej o 1,87% mniej niż w 2013 roku (w 2013r. mieliśmy więcej o 1,01%). Subwencja ta może w ciągu roku 2014 ulec zmniejszeniu z uwagi na zmniejszenie się liczby uczniów od września 2014 roku. Do budżetu na rok 2014 wpłyną środki w podobnej do 2013 roku wysokości z tytułu udziału w podatku od osób fizycznych oraz mniejsza subwencja ogólna i wyrównawcza z budżetu państwa. Do planu dochodów przyjęto również wzrost podatku od nieruchomości o 1% w stosunku do roku poprzedniego.

Dochody majątkowe to przede wszystkim środki finansowe z planowanych do realizacji zadań inwestycyjnych i remontowych współfinansowanych ze środków zewnętrznych, oraz dochody pochodzące ze sprzedaży mienia. W 2014 roku z uwagi na zakończenie okresu programowania 2007-2013 i brak nowych naborów w ramach nowego programowania 2014-2020, gmina będzie realizowała inwestycje przy udziale środków unijnych w stopniu minimalnym. Na dochody majątkowe 2014 roku znaczący wpływ będzie miało otrzymanie 742.674 złotych jako ostatnia transza za zakończoną w 2013 r. realizację inwestycji na budynku byłego żłobka w Branicach (w 2013 roku otrzymaliśmy duże wsparcie środków unijnych na tę inwestycję - bo aż 1.520.364,27złotych).

Planowane zadania inwestycyjne to zadania współfinansowane ze środków zewnętrznych, na które będziemy zaciągać zobowiązania i dotyczyć będą one:

1. Wykonanie kanalizacji sanitarnej wewnętrznej w miejscowości Boboluszki i Wysoka. Realizację tego zadania planuje się ze środków pożyczki (częściowo umarzalna) z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i środków własnych. Zadanie to planuje się zrealizować w cyklu 1,5 roku.

Pozyskanie w 2014 roku środków unijnych (oszczędności z okresu programowania 2007-2013) pozwoliłoby nam częściowo sfinansować budowę kanalizacji w jednej z tych wsi.

2. budowa Parkowego Miejsca Spotkań w Dzierzkowicach (współfinansowanie z PROW),

3. budowa „łącznika” pomiędzy budynkami Gimnazjum i Szkoły Podstawowej w Branicach (współfinansowanie z PFRON).

Planuje się również realizację tzw. „małych projektów” w ramach których finansowanie obejmie :

1. organizację dożynek gminnych w Jakubowicach(współfinansowane z PROW),

2. wydanie książki o Branicach (współfinansowanie z PROW).

3. organizację 125-lecia istnienia OSP Bliszczycze (współfinansowane z PROW)

4. opracowanie analizy historycznej i strategii gminy (współfinansowane z PROW)

Realizować będziemy również projekty współfinansowane z Unii Europejskiej w ramach Programu Kapitał Ludzki. Takie projekty realizowane są przez:

1. Ośrodek Pomocy Społecznej (ciągłość projektu realizowanego od 2013 r),

2. ZGS Branice i SP Włodzienin (ciągłość projektu realizowanego od 2013r).

W 2014 roku ze środków własnych sfinansujemy opracowania dokumentacji projektowych przygotowujących nas do ubiegania się o środki zewnętrzne związane z ochroną środowiska w ramach programowania 2014-2020.

I tak planujemy:

1. opracowanie nowej dokumentacji na budowę przykanalików - jako dokumentację uzupełniającą do wcześniejszej dokumentacji na kanalizację Branic.

2. zakończenie opracowania dokumentacji na budowę kanalizacji sanitarnej wewnętrznej w Wysokiej i Boboluszkach (mapy do celów projektowych wykonaliśmy w 2013 roku).

3. opracowanie rozszerzonej dokumentacji na przebudowę drogi wojewódzkiej nr. 419.

W planie wydatków ujęto również środki jako wsparcie inicjatyw inwestycyjnych lub remontowych podjętych przez poszczególne Sołectwa (równowartość zaplanowanych środków Funduszu Sołectkiego). Dotyczą one przede wszystkim zadań dotyczących:

– częściowego remontu drogi w Bliszczycach (w kierunku P. Lipa i P. Kruczek),

– częściowego remontu drogi w Dzierzkowicach (w kierunku P. Ozdoba),



## Budżet Gminy Branice na 2014 rok cd.

- częściowego remontu drogi w Turkowie (kontynuacja asfaltowania betonówki),
- częściowego remontu drogi we Włodzieninie (za nieruchomością P. Deberny),
- częściowego remontu chodnika w Branicach (od Hotelu w kierunku kiosku P. Chuchla),
- budowy parkingu przy ulicy Skłodowskiej w Branicach pod warunkiem otrzymania wsparcia finansowego od BS Namysłów.

Planuje się również wykonać drobne remonty świetlicach wiejskich w Jakubowicach w związku z organizacją w tej wsi gminnych dożynek, oraz w świetlicach w Wódce (dofinansowanie do środków sołeckich przeznaczonych na remonty), Boboluszki (dofinansowanie do środków sołeckich na wyposażenie)

W budżecie na 2014 roku uwzględniono 1.287.672 złotych dotacji dla jednostek spoza sektora finansów publicznych, w tym m.in:

- 512.928 złotych dla Stowarzyszeniowej Szkoły Podstawowej z oddziałem przedszkolnym w Uciechowicach na jej funkcjonowanie. Dotacja wyliczona na podstawie kosztów utrzymania ucznia w szkołach podstawowych i dziecka w przedszkolach prowadzonych przez gminę.
- 357.523 złotych dla przedszkola prowadzonego przez Zakon NMP w Branicach,
- 56.592 złotych dla podmiotów prowadzących żłobki
- 15.000 dla osób utylizujących azbest,

oraz 147.000 złotych na realizację zadań publicznych przez stowarzyszenia, organizacje pozarządowe i organizacje pożytku publicznego w ramach otwartych konkursów, które dotyczą:

- zdrowia i rehabilitacji (55.400 złotych na działalność Gabinetu Rehabilitacyjnego w Branicach),
- zadań związanych z ochroną i promocją zdrowia i przeciwdziałaniu patologiom społecznym (3.000 złotych na działanie Stowarzyszeń AA i 12.000 złotych na działalność świetlicy środowiskowej dla dzieci i młodzieży prowadzonej przez Stowarzyszenie IMACULATA,
- działań dla niepełnosprawnych i niewidomych (1.000 złotych dla Związku Niewidomych),
- sportu i upowszechniania kultury (76.000 dla klubów sportowych LZS, Uczniowskich Klubów Sportowych i Klubu Tenisa Stołowego).

Budżet Gminy utrzymuje również funkcjonowanie Gminnej Biblioteki Publicznej i jej 3 punkty filialne w: Bliszczycach, Wiechowicach i Włodzieninie, których koszt w 2014 roku wyniesie 152.395 złotych.

Integralną częścią budżetu jest Fundusz Sołecki, którego wysokość jest o 50 tys. złotych wyższa niż w roku ubiegłym.

Wysokość naszych zobowiązań nieznacznie tylko zwiększyła się w odniesieniu do 2012 r. mimo zaciągnięcia nowych kredytów i pożyczek w kwocie 1.834.668 złotych. Zaciągnięte zobowiązania dotyczyły: wkładu własnego, podatku VAT na wykonanie termomodernizacji SP Włodzienin, remontów WDK w Branicach, świetlicy w Boboluszkach i Lewicach, nasz udział w budowie sieci tranzytowej z Wysokiej poprzez Boboluszki do Branic, remont budynku byłego żłobka w Branicach, wykonanie dokumentacji na kanalizację i przebudowę drogi nr.419 w Branicach) Było to możliwe dzięki spłacie naszych zobowiązań.

W roku bieżącym przyjęliśmy do spłaty zobowiązania w kwocie 924.252 złotych (w 2013 spłaciliśmy 2.054.702 złotych, w 2012 roku spłaciliśmy 993.622 złotych a w 2011 roku spłaciliśmy 886.510 złotych). W 2013 roku spłaciliśmy dodatkowo, poza planem przyjętym w budżecie aż 829.500 złotych za należne do spłaty zobowiązania przypadające na 2014 i 2015 rok. Działania te podjęliśmy aby uzyskać właściwy wskaźnik dla przyszłych możliwości zaciągania przez gminę zobowiązań. Jest to bardzo ważne z uwagi na zbliżający się okres programowania i finansowania ze środków UE na lata 2014-2020 i planowaną do wykonania kanalizację miejscowości Branice.

W budżecie przewidziano kwotę 240.000 złotych na obsługę długu publicznego.

Podsumowując. Czeka nas trudny, ale bezpieczny rok. Mimo zmniejszenia budżetu o ponad 5 mln. złotych w stosunku do 2013 roku - to aż 18,42% wydatków przeznaczono na inwestycje. Jak na rok w którym gmina nie będzie korzystała ze środków unijnych (zakończenie okresu programowania 2007-2013 i nie ogłaszanie nowych naborów z okresu 2014-2020) to ten wskaźnik nie jest taki mały.

Przystąpienie do budowy kanalizacji sanitarnej w Wysokiej i Boboluszkach jest ściśle powiązane z naszym obowiązkiem skanalizowania do końca 2015 roku w 100% tzw. "AGLOMERACJI BRANICE". Nie wypełnienie przez nas tego obowiązku spowoduje konieczność płacenia wysokich kar nałożonych na nas przez Unię Europejską.

AGLOMERACJA ta została utworzona w 2007 roku i ujęta w Krajowym Programie Oczyszczania Ścieków Komunalnych. W jej skład wchodziło pierwotnie 6 miejscowości: Lewice, Michałkowice, Bliszczyce, Branice, Wysoka i Boboluszki. Obecnie po wielu rozmowach w Departamencie Ochrony Środowiska Urzędu Marszałkowskiego jedyną możliwą zmianą jej obszaru to wyłączenie z niej wsi Bliszczyce. Wszystkie pozostałe miejscowości muszą w tej AGLOMERACJI pozostać. W 2010 roku skanalizowano wsie Lewice i Michałkowice. W 2012 wybudowano nową oczyszczalnię ścieków w Branicach a w 2013 roku dzięki dotacji z ANR w wysokości prawie 800 tys. złotych wybudowaliśmy nowe przepompownie w Wysokiej i Boboluszkach wraz z tranzytem do oczyszczalni ścieków w Branicach, przygotowując w ten sposób obie wsie do włączenia ich w system oczyszczania ścieków. W związku z nie ogłaszaniem naborów w 2014 roku, planujemy wykonanie tej inwestycji w ramach pożyczki z WFOŚ. Kanalizację Branic chcielibyśmy rozpocząć w 2015 roku, tak aby podłączyć do sieci kanalizacyjnej tę część Branic w której nie funkcjonuje obecna sieć ogólnospławna. Kanalizację Branic możemy wykonać tylko i wyłącznie przy udziale środków unijnych. Taką potrzebę zgłaszaliśmy do Pana Marszałka i podczas konsultacji nad przyszłym RPO.

Wykonanie dokumentacji na przebudowę drogi wojewódzkiej nr. 419 w obrębie całych Branic jest ściśle powiązane z planowaną budową kanalizacji sanitarnej. Główna nitka rurociągu przebiegać ma właśnie w tej drodze. Na podstawie uzgodnień tej

dokumentacji naszym obowiązkiem byłoby nie tylko odtworzenie zniszczonego odcinka drogi ale też przebudowa całej nawierzchni jezdni. Ostatecznie po wielu negocjacjach ustaliliśmy, że Gmina Branice opracuje dokumentację na kompleksową przebudowę tej drogi łącznie z zaprojektowaniem chodników w miejscach gdzie ich obecnie nie ma i wykona jedynie odtworzenie (nie przebudowa), tylko części jezdni zniszczonej w trakcie robót związanych z układaniem rurociągu, a wszystkie pozostałe koszty inwestycji poniesie Zarząd Dróg Wojewódzkich, który zgłosił tę inwestycję do Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska. Dokumentację na częściową przebudowę tej drogi wykonaliśmy w 2013 roku, jednakże ze względu na możliwość pozyskania przez Zarząd Dróg Wojewódzkich środków unijnych na wykonanie kompleksowej przebudowy, zaplanowano rozszerzenie opracowania.

*Wójt Gminy Branice  
Maria Krompiec*

## Zasłużony dla Gminy Branice

Zgodnie z art. 13 uchwały Nr XXII/183/12 Rady Gminy Branice z dnia 13 sierpnia 2012 r. Wójt Gminy Branice przypomina o rozpoczęciu procedur związanych z przyjmowaniem zgłoszeń kandydatur do wyróżnienia „Zasłużony dla Gminy Branice”.

Propozycje kandydatur należy składać pisemnie do Kapituły Wyróżnienia Zasłużony dla Gminy Branice za pośrednictwem sekretariatu Urzędu Gminy w Branicach.

Propozycje kandydatur do tytułu winny zawierać :

1) *do wyróżnienia indywidualnego:*

- a) nazwisko i imię, adres zamieszkania zgłoszonego kandydata,
- b) uzasadnienie wniosku,
- c) nazwisko i imię zgłaszającego, a w przypadku zgłoszenia dokonane przez zakład pracy, organizację lub inną instytucję - imienia i nazwiska osoby, z którą należy się skontaktować.

2) *do wyróżnienia zbiorowego :*

- a) nazwa zgłaszanej osoby prawnej lub jednostki i jej siedziba
- b) uzasadnienie wniosku,
- c) imię i nazwisko osoby zgłaszającej, a w przypadku zgłoszenia dokonane przez zakład pracy, organizację lub inną instytucję - imię i nazwisko osoby, z którą należy się skontaktować.

Ilość zgłoszeń danego kandydata nie ma wpływu na wybór laureata. Jeden wniosek może dotyczyć tylko jednego kandydata. Do wniosku należy dołączyć wszystkie dokumenty i materiały uzupełniające, czy też potwierdzające uzasadnienie.

## DOTACJE

Informuję, że wnioski o dofinansowanie z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy Branice do końca miesiąca lutego 2014r. O dofinansowanie mogą ubiegać się szkoły, rady sołeckie, radni, sołtysi, stowarzyszenia oraz inne instytucje organizujące imprezy i realizujące działania dla mieszkańców o tematyce określonej w ww. GPPiRPA.

*Małgorzata Marchel*

## Turniej Tenisa Stołowego

### **o puchar Wójta Gminy Branice**

odbędzie się 16 lutego 2014r. o godz. 13:00  
w hali sportowej Gimnazjum w Branicach.

**Turniej zostanie rozegrany tylko w kategorii OPEN.**

Wszelkich informacji udziela

Władysław Lenartowicz.

tel. 606-984-297

Zapisy w dniu turnieju od godz. 12:15



Nr ROL. 6840.4.2014

**OGŁOSZENIE**

Wójt Gminy Branice zgodnie z art. 39, ust. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z późn. zm.) oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14.09.2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004 r. Nr 207, poz. 2108 z późn. zm.)

**ogłasza III przetarg ustny nieograniczony****1. Oznaczenie nieruchomości według:**

1/ działka nr **149/34** o pow. 0.0023 ha opisana w KW OPIG/00028107/9, położona w Branicach wraz z udziałem 1/16 części we współwłasności działki  
Nr 149/50 o pow. 0.0666 ha .

2/ działka nr **149/38** o pow. 0.0023 ha opisana w KW OPIG/00028107/9, położona w Branicach wraz z udziałem 1/16 części we współwłasności działki  
Nr 149/50 o pow. 0.0666 ha .

3/ działka nr **149/40** o pow. 0.0023 ha opisana w KW OPIG/00028107/9, położona w Branicach wraz z udziałem 1/16 części we współwłasności działki  
Nr 149/50 o pow. 0.0666 ha .

4/ działka nr **149/41** o pow. 0.0023 ha opisana w KW OPIG/00028107/9, położona w Branicach wraz z udziałem 1/16 części we współwłasności działki  
Nr 149/50 o pow. 0.0666 ha .

**2. Opis nieruchomości:**

- przedmiotowe nieruchomości są niezabudowane i położone w sąsiedztwie zabudowy mieszkalnej, usługowej i garażowej, utrzymanych w dobrej kulturze rolnej. Działki mają powierzchnie wyrównane, kształt – regularny czworokąt. Uzbrojenie – sieć wodna, kanalizacyjna i elektryczna występuje na działkach sąsiednich. Posiadają dostęp w części do drogi utwardzonej, w części nieurządzonej. Wszelkie informacje dotyczące działki Nr 149/50 są ujęte w opisach w/w działek wraz z doliczoną ceną za udział. Na działce Nr 149/51 w chwili sprzedaży będzie ustanowione prawo rzeczowe w postaci służebności gruntowej prawa przejazdu i przechodu na rzecz każdorazowych właścicieli nieruchomości stanowiących działki Nr 149/34, 149/38, 149/40, 149/41, 149/50 pasem o szerokości 5 m wzdłuż granicy z działką Nr 149/16. Ustanowienie służebności gruntowej następuje za wynagrodzeniem w formie jednorazowej opłaty w wysokości 35,50 zł, która została uwzględniona w wartości działek.

**3. Wartość n/w nieruchomości:**

**1/ Działka Nr 149/34 - 1.307,50 zł.**

**2/ Działka Nr 149/38 - 1.307,50 zł.**

**3/ Działka Nr 149/40 - 1.307,50 zł.**

**4/ Działka Nr 149/41 - 1.307,50 zł.**

**4. Wadium dla każdej działki wynosi: 262,00 zł.****5. Forma zbycia nieruchomości: sprzedaż na własność w formie przetargu.**

Zgodnie z ustawą z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 247, poz. 1652) do ceny sprzedaży doliczony zostanie podatek VAT według stawki na dzień sprzedaży.

Przeznaczenie nieruchomości w planie zagospodarowania przestrzennego: zgodnie z Uchwałą Rady Gminy Branice w dniu 23 marca 2010 r. Uchwałą Nr XLVIII/261/10 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów położonych w Gminie Branice, sołectwie Branice w/w działki stanowią teren przeznaczony pod zabudowę usługową, w tym przeznaczenie uzupełniające – zespoły garażowe, obiekty gospodarcze. Zbycie nieruchomości następuje zgodnie z przeznaczeniem nieruchomości i sposobem ich zagospodarowania. Nieruchomości nie są obciążone.

**Przetargi w sprawie n/w nieruchomości odbędą się w dniu 7 lutego 2014 roku :**

**1/ Działka Nr 149/34 o godzinie 10<sup>00</sup>.**

**2/ Działka Nr 149/38 o godzinie 10<sup>15</sup>**

**3/ Działka Nr 149/40 o godzinie 10<sup>30</sup>**

**4/ Działka Nr 149/41 o godzinie 10<sup>45</sup>**

**w siedzibie Urzędu Gminy Branice, ul. Słowackiego 3 (I piętro – sala konferencyjna).**

W przetargach mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, **jeżeli najpóźniej w dniu 4 lutego 2014 r. wpłacą w/w wadium do kasy tut. Urzędu lub na konto: Gmina Branice BS Branice Nr 64 8867 0005 2001 0000 0055 0002 lub w kasie Urzędu Gmin Branice**, przy czym za datę wpłaty na konto uważa się datę uznania rachunku Urzędu Gminy Branice. Zaznacza się, iż na dowodzie wpłaty wadium należy **umieścić dane dotyczące położenia nieruchomości**.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetargu nie wygra lub w przypadku odwołania przetargu zostanie zwrócone niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od momentu odwołania lub zamknięciu przetargu.

Cenę nabycia prawa własności przedmiotowej nieruchomości nabywca wpłaci się nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej na konto: Gmina Branice BS Namysłów 53 8867 0005 2001 0000 4011 0001 lub w kasie Urzędu Gminy Branice. Koszt sporządzenia umowy notarialnej ponosi strona nabywająca. Jednocześnie informuje się, iż odstąpienie strony nabywającej od zawarcia umowy notarialnej w terminie ustalonym przez Wójta Gminy Branice powoduje przepadek zaliczki. Wójt Gminy Branice zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn.

Ogłoszenie podaje się do publicznej wiadomości na stronie internetowej BIP Gminy Branice, umieszczenie na łamach gazety lokalnej *Informator Branicki* oraz poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu.

Sporządziła: mgr Małgorzata Pączko

Wójt Gminy Branice  
Maria Krompiec

Nr ROL. 6845.1.2014

**OGŁOSZENIE**

Wójt Gminy Branice zgodnie z art. 39, ust. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z późn. zm.) oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14.09.2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004 r. Nr 207, poz. 2108)

**ogłasza I przetarg ustny nieograniczony**

1. Oznaczenie nieruchomości według :
  - KW OP1G/00023927/8, działka nr 59/1;
2. Powierzchnia i położenie działki:
  - działka Nr 59/1 o pow. 0.8866 ha położona we wsi Dzbańce;
3. Opis nieruchomości:
  - stanowi częściowo działkę rolną i pastwisko i jest położona w pobliżu zabudowy zagrodowej.
4. Stawka czynszu dzierżawnego wynosi: 175,97 zł rocznie.
6. Forma zbycia nieruchomości: dzierżawa gruntu na okres 3 lat.

Zgodnie z ustawą z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 247, poz. 1652) do ceny sprzedaży doliczony zostanie podatek VAT według stawki na dzień sprzedaży.

Dzierżawca z tytułu dzierżawy będzie zobowiązany do uiszczania opłat z tytułu podatku rolnego i podatku od nieruchomości na podstawie decyzji wystawionej przez organ podatkowy.

Przeznaczenie nieruchomości w planie zagospodarowania przestrzennego:

Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Branice zatwierdzonym Uchwałą Nr XXV/106/96 Rady Gminy Branice z dnia 4 czerwca 1996 roku oraz Uchwałą Nr XXXII/168/08 Rady Gminy Branice z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie uchwalenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Branice działki Nr: działka Nr 59/1 stanowi teren rolniczej przestrzeni produkcyjnej. Zbycie nieruchomości następuje zgodnie z przeznaczeniem nieruchomości i sposobem jej zagospodarowania. Nieruchomość nie jest obciążona i nie jest przedmiotem zobowiązań.

**Przetarg w sprawie w/w działki odbędzie się w dniu 7 lutego 2014 roku o godzinie 9<sup>00</sup> w siedzibie Urzędu Gminy Branice, ul. Słowackiego 3 (I piętro – sala konferencyjna).**

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, **jeżeli najpóźniej w dniu 4 lutego 2014 r. wpłacą w/w wadium do kasy tuż. Urzędu lub na konto: Gmina Branice BS Namysłów o/Branice Nr 64 8867 0005 2001 0000 0055 0002 lub w kasie Urzędu Gmin Branice**, przy czym za datę wpłaty na konto uważa się datę uznania rachunku Urzędu Gminy Branice. Zaznacza się, iż na dowódzie wpłaty wadium należy **umieścić dane dotyczące położenia nieruchomości i numer działki**. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetargu nie wygra lub w przypadku odwołania przetargu zostanie zwrócone niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od momentu odwołania lub zamknięcia przetargu.

Jednocześnie informuje się, iż odstąpienie strony nabywającej od zawarcia umowy dzierżawy w terminie ustalonym przez Wójta Gminy Branice powoduje przepadek wadium.

Wójt Gminy Branice zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn.

Ogłoszenie podaje się do publicznej wiadomości na stronie internetowej [www.branice.pl](http://www.branice.pl) Gminy Branice, umieszczenie na łamach gazety lokalnej: Informator Branicki oraz poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń tuż. Urzędu.

Sporządziła: mgr Małgorzata Pączko

Wójt Gminy Branice  
Maria Krompiec

**Terminarz odbioru odpadów w miesiącu styczniu**

Miejscowości	Terminy odbioru niesegregowanych odpadów komunalnych	Terminy odbioru odpadów segregowanych		
		PLASTIK	PAPIER	SZKŁO
Branice	07.01.2014 / 20.01.2014	24.01.2014	-	-
Jakubowice, Wysoka, Boboluszki, Dzbanice, Lewice	10.01.2014 / 23.01.2014	24.01.2014	-	-
Gródczany, Wódka, Uciechowice, Posucice, Wiechowice, Dzierżkowice, Turków, Jabłonka, Niekazanice	09.01.2014 / 22.01.2014	24.01.2014	-	-
Bliszczycze, Michałowice, Włodzienin, Jędrychowice	08.01.2014 / 21.01.2014	24.01.2014	-	-



## **Jak zbierać selektywnie odpady powstające w gospodarstwach domowych?**

### **Co należy wrzucać do pojemników/worków na odpady zbierane selektywnie?**

#### **PLASTIKI**

##### **Wrzucamy:**

1. plastikowe butelki po napojach (np. typu PET).
2. plastikowe butelki i opakowania po kosmetykach i środkach czystości.
3. plastikowe opakowania po żywności (np. kubki po jogurtach, serkach).
4. plastikowe torebki, woreczki i reklamówki.
5. plastikowe naczynia (np. kubki, talerzyki).
6. plastikowe zakrętki.

##### **Nie wrzucamy:**

1. butelek i pojemników z zawartością.
2. butelek i pojemników po olejach spożywczych i silnikowych.
3. opakowań i butelek po lekach.
4. opakowań i butelek po smarach, farbach, lakierach, płynach chłodniczych, środkach ochrony roślin.
5. zabawek.
6. styropianu.
7. opakowań po aerozolach.

#### **SZKŁO**

##### **Wrzucamy:**

1. butelki i słoiki szklane po napojach i żywności.
2. butelki po napojach alkoholowych.
3. szklane opakowania po kosmetykach.

##### **Nie wrzucamy:**

1. szklanek, kieliszków.
2. szkła kryształowego.
3. naczyń żaroodpornych.
4. ceramiki (porcelany, doniczek, misek, talerzy, fajansu).
5. naczyń typu arco.
6. szyb okiennych i samochodowych.
7. szkła zbrojonego.
8. luster.
9. żarówek i świetlówek.
10. kineskopów.
11. izolatorów.

#### **PAPIER**

##### **Wrzucamy:**

1. gazety i czasopisma.
2. katalogi i prospekty.
3. papier szkolny i biurowy.
4. książki w miękkich okładkach lub z usuniętymi twardymi okładkami.
5. torebki papierowe.
6. papier pakowy.
7. karton i tekturę.
8. kartonów po mleku, sokach i napojach.

##### **Nie wrzucamy:**

1. papieru zatłuszczonego, brudnego, wilgotnego i zapleśniałego.
2. papieru z folią i klejem.
3. papieru fotograficznego i termicznego.
4. papieru przebitkowego (rachunków i faktur).
5. artykułów higienicznych (np. pieluch jednorazowych, chusteczek higienicznych).
6. opakowań po klejach i zaprawach budowlanych.
7. tapet.

**Wszystkie odpady opakowaniowe powinny być czyste, opłukane z resztek żywności !**

**Przypominamy mieszkańcom Gminy,  
że spalanie śmieci w piecach domowych  
jest kategorięcznie zakazane.**

Spalanie odpadów z naruszeniem w/w przepisów jest wykroczeniem zagrożonym  
grzywną do 5.000 zł.,

a w skrajnych przypadkach może być nawet przestępstwem, za które grozi kara  
pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5

**Dlaczego spalanie śmieci jest takie groźne:**

uwalniane są ogromne ilości niebezpiecznych związków:

- pyły,
- dwutlenek siarki,
- tlenki azotu,
- tlenek węgla,
- metale ciężkie,
- wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA)  
- w tym benzo(a)piren, cyjanowodór, chlorowodór

uwalniane są również dioksyny i furany, jedno z najsilniejszych trucizn (niecałe 2 mi-  
ligramy dioksan wystarczą by zabić człowieka)

Te substancje to podstępny bo powolny, ale niezwykle skuteczny zabójca - toksyczny  
wpływ tych zanieczyszczeń na zdrowie może objawić się dopiero po kilkudziesięciu  
latach np. w postaci:

- chorób nowotworowych wątroby i płuc,
- uszkadzają płód strukturę kodu genetycznego,
- powodują alergie.

Spalanie odpadów powoduje także osadzanie się tzw. „mokrej sadzy” w przewodach  
kominowych, a to może prowadzić do zapalania się instalacji grzewczej, pęknięcia ko-  
minów, zaccadzeń oraz pożarów.

**Zmiana zasad zbierania popiołu.**

Informujemy mieszkańców, że zgodnie z nowym regulaminem utrzymania czystości  
i porządku na terenie Gminy Branice (Uchwała Rady Gminy Branice z dnia 28 paź-  
dziernika 2013r. Nr XXXV/294/13) mieszkańcy są zobowiązani do oddzielnego zbie-  
rania popiołu.

Czysty popiół należy zbierać do pojemników, które dotychczas służyły do zbierania  
zmieszanych odpadów komunalnych lub do worków  
które dostarczy firma wywozowa.

Koszt wyposażenia w te pojemniki będzie pokrywać Gmina.

Pozostałe odpady należy gromadzić w czarnych workach, które zostaną dostarczone  
mieszkańcom na posesję w ramach uiszczanej do Gminy opłaty.

Jeżeli właściciel nieruchomości posiada niewykorzystany kontener na popiół można  
go wykorzystać do zbierania odpadów zmieszanych.

Przypominamy także o konieczności selektywnej zbiórki szkła, papieru, tworzyw i  
odpadów takich jak gruz, chemikalia, odpady wielkogabarytowe i inne wymienione  
w regulaminie utrzymania czystości. W przypadku stwierdzenia, że właściciel nieru-  
chomości miesza w/w odpady z odpadami komunalnymi lub popiołem, odpady nie  
zostaną odebrane z nieruchomości.

**W grudniu 2013r.**

**Urodzili się**

1. Krocak Amelia - Wysoka
2. Krocak Oliwier - Wysoka

**Długich i szczęśliwych lat życia!**

**Wstąpili w związek małżeń-  
ski**

1. Wojtuś Artur (Jędrychowice) - Siwak Ewa (Kietrz)
2. Fuks Jolanta (Dzbańce-Osiedle) - Ro-  
kicki Dawid (Dzbańce-Osiedle)
3. Popiel Mariola (Lewice) Piotr - Mazur  
(Grudynia Wielka)

**Wielu szczęśliwych  
wspólnych lat życia!**

**Odeszli**

1. Sęga Janusz - lat, 42 Uciechowice
2. Kalus Cecylia - lat, 86 Lewice
3. Nawrat Jerzy - lat, 64 Dzierżkowice
4. Żłobicka Anna - lat, 71 Posucice
5. Biesiadowska Władysława - lat, 69  
Branice
6. Dereń Mariusz - lat, 24 Branice
7. Gebauer Helena - lat, 78 Dzbańce-  
Osiedle
8. Leśniak Cecylia - lat, 79 Bliszczyce
9. Przysiężnik Zygmunt - lat, 62 Nieka-  
zanice
10. Chwałko Eugeniusz - lat, 64 Bliszczy-  
ce
11. Rink Irena - lat, 54 DPS Dzbańce-  
Osiedle

**Cześć Ich pamięci !**

**W gminie**

**Statystyka demograficzna**

**W naszej gminie jest**

**6824 mieszkańców,  
w tym 3502 kobiety.**

**W grudniu 2012 r. było nas  
6924 osoby.**

Nr 1/2014 (108) „**IB**” zredagował zespół pracowników Urzędu Gminy Branice.

**Redaktor wydania:** Janusz Kaczmarek, e-mail: janusz.kaczmarek@branice.pl

**Adres redakcji i wydawcy:** Urząd Gminy, 48-140 Branice, ul. J. Słowackiego nr 3, tel: 4868250, 4868192, fax: 4868230  
e-mail: ug@branice.pl Wydanie internetowe: <http://www.branice.pl>

**Kolportaż:** Urząd Gminy, ISSN 1733-6821

**Druk:** Zakład Aktywności Zawodowej im. Jana Pawła II, ul. Szpitalna 18, 48-140 Branice. Nakład 1000 egz.

Redakcja niezamówionych materiałów nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo do skracania tekstów i wyboru ilustracji.